

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI - Número 5.416

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.-Teléfono 160

MAHÓN, LUNES 23 MAYO 1921

Blasco Ibáñez en Valencia

Elegio del «Mare Nostrum»

Por creerlo de interés, damos un extracto del discurso que pronunció el señor Blasco Ibáñez en el acto de colocar la primera piedra para el Grupo escolar «Mare Nostrum»:

«Valencianos, amigos míos: Una de las mayores satisfacciones que puede sentir un literato, es ver que el título de uno de sus libros lo dan no a una calle, no a un monumento ostentoso, sino a una escuela, a lo que, como antes os decía, mi amigo Liagaria, representa el porvenir, que es a modo de un templo de las generaciones futuras; es, en una palabra, el lugar donde se moldea el carácter de la España del porvenir.

Yo acepto con gusto esta designación, no por mi novela, porque mi novela no ha sido más que un libro que ha buscado el rótulo, que ha buscado un título en una de las manifestaciones que podemos decir geográficas y que afectan más profundamente a nuestra historia, la historia de nuestro pueblo.

Todos vosotros sabéis lo que es «Mare nostrum». «Mare nostrum» es el Mediterráneo, es ese mar que tenéis vosotros. Nosotros, señores, somos españoles porque pertenecemos a España y porque amamos a España, y porque deseamos para ella toda clase de prosperidad y de gloria.

Pero aparte de nuestra nacionalidad española, tenemos una nacionalidad menos concreta, más vigorosa, más ideal, pero que existe muchas veces; nosotros somos mediterráneos (Muy bien).

Yo puedo decirlo (porque yo soy un gran viajero), yo he recorrido todo ese mar que veis ahí. Yo he visto las costas de Italia, las de Provenza; yo conozco la Grecia, la Turquía, el Asia Menor; yo conozco Egipto; yo conozco Túnez, Argel y Marruecos, es decir, todo el contorno de ese mar que se ha comparado a un saco que tiene por boca el Estrecho de Gibraltar y que tiene por fondo todas las costas de Asia.

Yo puedo decirlo cuando he viajado por el Mediterráneo he encontrado Valencia en todas partes. Hasta concretaré más: he encontrado el Grao y Cabanil por todas partes. En todos los puertos del Mediterráneo veis el mismo hombre moreno, de cara inteligente, y las mismas mujeres de grandes ojos y tez pálida que se ven en Valencia; y veis sobre todo la misma profesión del arte. En todas las orillas del Mediterráneo, si el Arte no existiera, lo volverían a inventar otra vez. (Muchos aplausos.)

Porque veis que todo marino y todo pescador que no viajan, cuando están en la playa, instintivamente empuñan a trazar figuras en la arena, copiando las líneas artísticas de todo lo que les rodea. Veis en todas las playas del Mediterráneo que cuando pintan las barcas, se destaca el mismo sentido artístico de los antiguos griegos que construyeron sus templos.

Veis cómo, cuando construyen sus casas, su misma casa, tienen algo de esas embarcaciones que durante siglos y siglos han surcado el Mediterráneo, siendo portadores de la civilización.

Yo os digo, señores, que me siento orgulloso de ser español, porque España descubrió medio planeta y ade-

más dio la vuelta a todo el Universo. Fue el primer país que demostró la redondez de la Tierra.

Pero me siento orgulloso al mismo tiempo de ser Mediterráneo, porque este «Mare nostrum», en cuyas riberas vivimos, es sencillamente la historia de la civilización. El hombre empezó a civilizarse en las riberas de este mar. El hombre aprende y navega y tiende sus velas al viento de este mar.

Todo ha salido de aquí. ¿Sabéis por qué nosotros somos decadentes? ¿Sabéis por qué ocupamos un segundo lugar en estos momentos? Porque los hombres del Mediterráneo somos la aristocracia de la humanidad. Llevamos tantos siglos de grandeza, que el hombre no puede estar cuarenta siglos dirigido por el Mediterráneo, y ahora han entrado nuevas naciones más ricas, más poderosas, pero que no tienen nuestro abolengo, ni pueden presentar una historia grande de civilización como la nuestra.

Todo ha salido de aquí. El mundo sigue pensando todavía, después de tres mil años, igual que empezó a soñar y a cantar una pequeña República de marinos que está en el fondo del Mediterráneo; pobres que se alimentaban con aceitunas y con pescado seco, pero que al mismo tiempo estiraron el cerebro más poderoso que se conoce en la Historia.

Todos vosotros habéis comprendido que hablo de la República de Grecia y especialmente de aquella Atenas inmortal.

Del fondo del Mediterráneo ha salido el pensamiento que todavía está rumiando la civilización más poderosa de la época actual.

Ningún poeta épico ha ido más allá de Homero; ningún teatro más allá de Esquilo, Sófocles y Eurípides. Ningún poeta ha ido más allá de Píndaro; ningún sañtiro más allá de Aristófanes.

Todos los filósofos, toda la filosofía actual, está basada en lo que filosofaban aquellos hombres que paseaban por los pórticos de Atenas y se llamaban Sócrates y Aristóteles; hombres todos que constituyen la inmensa pléyade de pensadores que forman la filosofía griega.

Del mismo modo, señores, todas las religiones existentes hoy en día, todas vienen de las tres concepciones monoteístas que han surgido del Mediterráneo: el Budismo, el Cristianismo y el Mahometismo, que son tres religiones mediterráneas igualmente.

Todo lo que existe viene del «Mare nostrum», viene de nuestro mar.

Grandes civilizaciones modernas, poderosas, gigantescas, como los Estados Unidos, cuando vuelven la vista atrás se inclinan con la humildad del discípulo, reconociendo que el Mediterráneo ha sido el mar de donde han salido todos los maestros de la tierra.

Hacéis bien en fundar una escuela con el nombre de «Mare Nostrum».

Yo le deseo toda la prosperidad, toda la sabiduría mediterránea, el buen sentido mediterráneo, el amor a las artes y a las letras de todo lo que constituye el espíritu de los hombres mediterráneos de «Mare Nostrum», que hace unos años soñaron los hombres rubios del Norte acabar con ellos para siempre; este mar Mediterráneo, que es el mar de las artes, pero que cuando necesita un hombre de guerra produce un hijo en Cartago que se llama Aníbal, y otro hijo de un abogadro sin pleitos, de Córcega, que se llamaba Napoleón Bonaparte; este

mar Mediterráneo que lo produce todo, hasta los hombres de guerra que conoce la Historia; este mar Mediterráneo es el mismo en que se coloca bajo su advocación esta escuela que hoy inauguramos.

Yo vengo de un país, señores—me refiero especialmente a los maestros que me escuchan,—de un país que no solamente es grande porque es la nación más poderosa de la tierra como potencia agrícola, y la nación más poderosa como potencia industrial, sino que es grande también porque es el país que dedica más dinero a la enseñanza, y que proporciona mayores medios a la enseñanza, y no la proporciona como nosotros, pobres naciones atrasadas, que necesitamos del gobierno o de las corporaciones oficiales subvenciones para la enseñanza, porque parece que tenemos miedo de que si el gobierno no las subvenciona, los particulares no la atenderían; sino, que, por el contrario, allí la enseñanza, en los Estados Unidos, en la América del Norte, la enseñanza es el mismo particular quien la sostiene.

Fuera de las escuelas primarias que sostienen los ayuntamientos, hay 500 Universidades que son a modo de Casinos, es decir, mil o dos mil individuos que dan una cuota mensual para sostener Universidades que son inmensas. Ahí vereis lo que significa la enseñanza para los países modernos; los que ponen la ciencia, la instrucción, todos los conocimientos de funtidos; no al alcance de una clase especial que venga a ser una especie de mandarinato dentro de la sociedad, sino esparcido por todo el mundo; porque los seres humanos, del mismo modo que tienen derecho al aire para respirar y al sol para que caliente sus miembros, tienen derecho a la ciencia y al arte, para engrandecer su alma y para alegría de su vida.

Yo, señores, voy a terminar. Cada vez que yo asisto a una inauguración de escuelas, miro a los maestros y se me ocurre una imagen, la imagen de un río y de sus orillas.

El río es la Humanidad, imagináos generaciones de muchachos que se suceden como las aguas de un río; vosotros, los maestros, seís las orillas. Estáis inmóviles. Los torrentes de la Humanidad, pasan entre vosotros, las generaciones se suceden y vosotros encauzáis esas generaciones y les dais curso.

(Aplaudidos aplausos.)

Imaginad lo que representáis vosotros para el porvenir. Yo bien sé que por desgracia para nuestra patria, vosotros no ocupáis el lugar que deberíais ocupar.

En un país bien constituido, el hombre que escribe novelas y el hombre que escribe libros de ciencia y todo el que produce, debía producir por la noche. ¿Y sabéis qué debíamos ser todos de día? Pues maestros de escuela.

Eso sería una nación bien organizada.

Por desgracia no hemos llegado todavía a ello.

El maestro de escuela que aquí no es atendido tal como debe, allí ocupa en la sociedad un alto rango, pues tiene un deber de una inmensa importancia que cumplir.

El futuro, la sociedad futura, será lo que quiera el maestro de escuela actual.

Yo oía antes, con mucho gusto, la explicación que contra la excesiva

bondad os hacía con tanta elocuencia el orador que os hablaba antes.

Yo creo lo mismo. Yo creo que, como ocurre en las grandes democracias, hay que ser obedientes y subordinados, cuando se ha llegado ya a un acuerdo, cuando hay la conformidad de la mayoría por el establecimiento de una ley; pero que mientras no llegue este momento hay que discutir, hay que examinar las cosas. Hay que ser, en cierto modo, un poco rebelde, para llegar finalmente a conseguir aquello que se considere por la mayoría que es más beneficioso para todos.

Yo os deseo, niños todos que me escucháis, yo os deseo a vosotros, maestros; yo os deseo a todos los habitantes de esta ciudad mediterránea, que esta escuela sea en el porvenir algo que honre, no al pobre libro que le sirvió de nombre, no al pobre escritor que lo ha hecho, sino a este «Mare Nostrum», que es uno de los títulos más grandes que existen dentro de la Historia Universal.»

Tanger, Francia y España

Un llamamiento a la concordia

Importante artículo de «Le Matin»

Londres, 18.

Hoy por la mañana, publicará el «Matin», un largo artículo de Robert David, diputado por la Borgoña, acerca de las relaciones francoespañolas, del que extractamos los siguientes párrafos: «Es una ventaja para nosotros tener en pleno territorio español una

CONCURSO HÍPICO DE MAHÓN

Civil-Militar de Circunscripción

1921

Días 29 y 30 de Mayo y 1.º de Junio

PREMIOS:

Copa de S. M. el Rey

Otros varios objetos de arte y siete mil pesetas en metálico

MOTORES MARINOS

De varias marcas suecas de calidad superior, recibidos directamente de las fábricas.—Desde 2 hasta 60 HP.—A gasolina, a petróleo y a aceites crudos.—Todos con equipo de bronce.—En existencia en Mahón, para entrega en el acto, un motor interior, a gasolina, de 3 HP., con desembrague y contramarcha.

Solicítense información, ilustraciones y precios del Importador-Representante exclusivo en Baleares

GUILLERMO J. ORFILA

BASTIÓN, 41. - MAHÓN

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 4 de Abril de 1921

Presidió el señor Alcalde don Juan Paris con asistencia de los concejales señores de Torres, Pons Giménez y Servera.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la ordinaria anterior.
 Quedar enterado:
 1.º Oficio del señor Gobernador Civil de la Provincia devolviendo autorizado el Presupuesto Ordinario formado para 1921-22 sin perjuicio de la resolución que pueda recaer en la reclamación presentada por varios vecinos en contra de varias partidas del mismo.

2.º De haberse concedido por la Diputación Provincial a este Municipio las subvenciones siguientes:

	Pesetas
Al Hospital Municipal	500'00
Para reparación del camino del «Puntarró»	2.000'00
Para reparación del viejo de San Cristóbal	1.000'00
Para reparación del de San Gall	1.000'00

La primera subvención se entiende común entre este Ayuntamiento y el de Mahón y las otras dos con el de Mercadal.

3.º Y oficio del señor Alcalde de Ciudadela participando que los días 14 y 15 de Mayo próximo se celebrará en aquella ciudad un Concurso comarcal de ganados.

Nombrar Comisionado para asistir al juicio de revisión de exenciones señalado para el día 21 del actual, al Secretario de este Ayuntamiento don Martín Timoner.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de Marzo próximo pasado por los conceptos siguientes:

	Pesetas
Administración consumos sobre carnes y pescados	947'29
Derechos de degüello	185'40
Inspección sanitaria	106'06

Autorizar al señor Alcalde para que con el de Mercadal soliciten del Estado la construcción de la sección de carretera de Alayor a San Cristóbal por el sistema de administración.

A INFORMAR

Beneficencia: Inclusion en la lista del servicio benéfico sanitario de la vecina Ana Florit Fortuny.
 Y se levantó la sesión.

PRUEBE V. LOS ACREDITADOS JABONES EL ELEFANTE

Tipos: { PINTA AZUL EXTRA } EN PASTILLAS DE
 { AMARILLO COCO R } 400 Y 500 GRAMOS
 { AMARILLO COCO C }

FABRICADOS POR LA CASA BENITO FERRER, de Barcelona

DE VENTA EN TODAS PARTES

Representante exclusivo por Menorca: **Mateo Vives** Rampa de la Abundancia, 20, Mahón.

Negocio de Calzado

SE DESEA ENTRAR EN RELACIONES CON FÁBRICA DE PRIMERA CLASE DE CALZADO PARA AMBOS SEXOS QUE NO TENGA CLIENTES EN LA PLAZA DE GRANADA. SERÍA INUTIL TODA CORRESPONDENCIA SI NO PUEDEN OFRECERSE LAS MAYORES GARANTÍAS EN BONDAD Y PRECIO VENTAJOSO DEL ARTÍCULO

ESCRIBASE A

JUAN B. LÓPEZ

NAVAS, 7. GRANADA

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Anteayer por la mañana fondeó en este puerto el pallebot a motor «Jupiter» al mando del patrón don Jaime Enseñat, procedente de Barcelona con cargo completo de mercancías para este comercio.

—Salieron el sábado para Barcelona y Palma los vapores «Mahón» y «Bellver» respectivamente, con pasaje, carga y la ballja.

El «Mahón» debe regresar mañana. —Procedente de la ciudad condal y Alcudia llegó ayer tarde sobre las cinco, el vapor «Ausias March», al mando del capitán señor Seoane.

Hace algunas semanas que dicho buque llega precisamente cuando se halla más concurrido el andén, por cuyo motivo se reúne numeroso público en el atracadero.

—Esta noche a las siete debe salir de Ciudadela para Palma el vapor correo que llegó ayer procedente de Alcudia.

—Se espera llegará de Barcelona el velero «San Francisco» con diversas mercancías para esta.

Por el salvamento de náufragos

Un ruego y una excitación

En nombre y representación de esta Junta Local de Salvamento de Náufragos su presidente don Juan F. Taltavull nos ha dirigido atenta carta en la que nos ruega demos publicidad a una excitación que aquella dirige a los menorquines.

Nos complacemos en insertar a continuación dicho llamamiento, deseosos de apoyar los esfuerzos que dicha Junta realiza para conseguir que Menorca pueda contar en breve con los elementos necesarios para atender al salvamento de náufragos en toda la costa de nuestra amada roqueta.

Aportemos pues en la medida de las respectivas posibilidades nuestro óbolo en pro de tan humanitaria institución.

Dice así la moción: «MENORQUINES: La Sociedad Española de Salvamento de Náufragos, acude a vosotros para realizar los fines de su institución.

El jueves, 26 del actual, festividad del Corpus Christi se celebrará, por primera vez, en Isla, la «Fiesta del Salvamento». Manos femeninas recogerán, a vuestro paso por las calles, las muestras de vuestra probada Caridad y los productos de la cuestación contribuirán a levantar en Fornells, la primera estación menorquina dotada de los servicios precisos para arrancar víctimas al mar. A estas instalaciones seguirán las de Mahón y Ciudadela.

Si el mal tiempo impide celebrar esta fiesta el día señalado, será aplazada para el domingo 5 de Junio.

En todo el mundo, preservar la vida de los hombres es un acto de caridad. En una isla, cuyos hijos son naturalmente requeridos a desarrollar sus actividades en el mar, prevenir el salvamento de los que en tales actividades ponen en peligro su existencia, es una necesidad.

La Junta Local de Mahón espera que Menorca entera responderá a su levantado propósito de satisfacer esa necesidad, auxiliándola moral y materialmente, con el aliento y la generosidad de los menorquines.

Mahón 21 de Mayo de 1921.—El Presidente de la Junta Local, Juan F. Taltavull, rubricado —Hay un sello que dice: «Sociedad Española de Salvamento de Náufragos, Junta de Mahón».

ESPECTÁCULOS

Crónica local y general

CINE CONSEY.—Van ya presentados cuatro episodios de «El vencedor de la muerte», serie de aventuras actuada por Edith Johnson y Duncan y que en su comienzo resulta interesante.

En particular ha llamado la atención el hundimiento de un puente en el momento de pasar un tren que se precipita al río.

Anoche se llenó la sala y como el calor sofocaba funcionó el ventilador y se entreabrió alguna ventana.

SALON VICTORIA.—Estos días ha deleitado al público el trabajo del excelente artista y notable actor Carlos Ray, protagonista de «Libros y faldas» una linda comedia de enredo que entretiene y divierte.

Se ha presentado también el payaso Charlot, Rey del Astracán.

CINE ESPAÑA.—«La fuerza de la vida» es una hermosa alta comedia en la que el título está justificado por que el protagonista vence una tuberculosis al llevar en plena naturaleza el género de vida que el facultativo le prescribió.

El eje del argumento es una venganza corsa, una vendetta.

TRIANON.—Magníficamente ha terminado la grandiosa novela «Imperia».

Los dos últimos capítulos son maravillosos. El desenlace, con ser una completa satisfacción del espectador, no se prevé sin embargo. Hasta el último momento sigue expectante y anhelo la curiosidad del espectador.

La moraleja que después de los emocionantísimos sucesos finales se desprende es sentida y conmovedora: la redención por el dolor y por el amor. El proceder de Marsán se inspira en el proverbio «quien te quiere te hará llorar».

La proyección de «Imperia» hay que inscribirla con letras de oro en el historial del Trianon.

Crédito Mercantil de Menorca MAHON

Bolsa de Barcelona de 20 Mayo

Interior A 4%	68'80
B	68'40
C	68'40
Amortizable 5 p. 100 A. Emisión 1900	92'00
B	92'00
Amortizable 5 p. 100 A. Emisión 1917	92'50
B	92'30
Exterior 4%	84'60
Obligaciones Norte Prioridad Ba	83'80
Francos suizos	60'00
Francos cheque París	65'20
Libras id.	29'77
Dollars id.	00'00
Marcos id.	12'80
Liras id.	41'50

TRIANON

Tres programas distintos en la presente semana.

Martes, día 24

POLICHINELAS

Por Alice Brady

Jueves, día 26

LA CUCHILLA

Por Clara Kinball

Sábado, día 28

Episodios 1.º y 2.º de la serie

La mano invisible

Por Antonio Moreno

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
 Calzado para caballero, desde 11 pesetas el par.
 Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
 Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Fallecimiento en Ciudadela

Hace pocos días falleció en la antigua capital de Menorca el ilustrado médico don José Comellas, persona muy relacionada en la sociedad ciudadela y significado en la política conservadora últimamente como antes en la republicana.

Era el señor Comellas persona estimada y por lo mismo ha sido muy sentida su muerte y así se exteriorizó en el acto del entierro que se vio en extremo concurrido.

Trasmitimos a la familia del extinto, y en particular a su señora viuda doña Adela Vivó, la expresión de nuestro pesar.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA

FABRICA DE GAS

Movimiento de viajeros

A bordo del vapor correo embarcaron el sábado último para Barcelona 65 pasajeros, entre ellos nuestros amigos el secretario de esta Cámara de Comercio don Pedro Ripoll, el viajante don Pedro Casado y don Resituto de Amézaga, consejero del Banco Hispano-Americano.

A Palma marchó don Ramón de Armifián, director de la sucursal del mismo banco en Palma.

Trasmitimos a todos nuestro saludo de despedida.

Chocolates selectos Adrián

de venta en todos los ultramarinos, clases garantidas.

Adrián ofrece a su distinguida clientela artísticos ramilletes, tortas centros, *tortadas*, mazapanes de Toledo, panes de Viena, de todos los gustos y precios, para regalos y bodas. Lo mismo que un extenso y variado surtido de pastas inglesas y suizas para Te, pastelería en general y hojaldres para rellenos; todo lo encontrarán en el acreditado colmado de Don Salvador Florit, calle de Wilson.

Concierto

Mañana por la noche celebrará el Grupo Filarmónico del Ateneo Científico su último concierto del presente curso, ejecutándose, entre otras obras, el grandioso Septimino de Beethoven en su forma original, para violín, viola, clarinete, trompa, fagot, violoncello y contrabajo, tal como lo estrenó en esta ciudad con gran éxito dicho Grupo en 1916, única vez que se ha ejecutado en Mahón.

COK

Clase superior

FABRICA DE GAS

Boda

El sábado contrajeron matrimonio en la Iglesia de la Concepción la señorita Catalina Casteyó Borrás y don Francisco Buils Nuzá, empleado de La Eléctrica Mahonesa.

Fueron testigos del acto los señores don Juan Taltavull Galens y don Juan Mir Saura, por designación del contrayente, y don Antonio y don Alfredo Casteyó Borrás por la de la novia.

Trasmitimos a los recién casados nuestra efusiva felicitación y nuestros votos para que alcancen en su nuevo estado la dicha a que les hace acreedores sus relevantes cualidades personales.

Damos también la enhorabuena a las familias Buils y Casteyó.

COK

El combustible más económico

FABRICA DE GAS

ANDRÉS VIVES CAMPOMAR

AGENTE DE APUANAS. — RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 20

DE BARCELONA PARA MAHÓN

ha empezado a cargar y saldrá probablemente el 27/28 actual el Pallebot de 100 toneladas

JULIETA

admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

En Barcelona: DON BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 12.

En Mahón: DON ANDRÉS VIVES CAMPOMAR, Rampa de la Abundancia, 20.

Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo recibido todos los títulos de la Deuda Perpetua al 4 por ciento Interior, procedentes del canje, ponemos en conocimiento de los interesados, que pueden pasar a retirarlos a las horas de oficina.

Debiendo efectuarse en breve el canje de títulos de la Deuda Amortizable emisión de 1900, o la agregación de nueva hoja de cupones, ponemos en conocimiento de los tenedores de esa clase de valores, que desde hoy nos en cargamos de la expresada operación pagando, en el acto de presentarnos, el cupón vencimiento 15 de Mayo próximo, único que llevan adherido, los citados títulos. Pagamos también el cupón 15 de Mayo próximo, de la mencionada deuda, emisión 1917.
 Mahón 18 de Abril de 1921.

Salón de Moda

CINE ESPAÑA

Teléfono 15

ARTE BELLEZA EMOCION

Hoy lunes día 23 de Mayo de 1921

A las 6 de la tarde. A las nueve de la noche.

GRANDIOSAS SELECCIONES PATHE

EXITO de la preciosa película en 5 partes, titulada

LA FUERZA DE LA VIDA

Grandioso film de argumento interesante y de gran presentación en todos sus detalles admirablemente interpretado por el notable actor

M. RDNE LEPRINCE

uno de los principales intérpretes de la hermosa película «El Conde de Monte Cristo». La hermosa película LA FUERZA DE LA VIDA que estrenamos el sábado constituirá uno de los principales éxitos cinematográficos de lo que es garantía el aplauso que al proyectarse en los principales cines de Madrid consiguió este film extraordinario.

Además se proyectará la interesante REVISTA PATHE, una cinta del NATURAL juntamente con la descaharrante película cómica

UN RESTAURAN NON-PLUS ULTRA
Por EL... EL...



Hoy lunes día 23 de Mayo de 1921. — A las nueve.
¡Grandioso acontecimiento!

El PROGRAMA VICTORIA presenta por última vez la película del Programa Ajuria, titulada

LIBROS Y FALDAS

en la que desempeña el interesante papel de protagonista el joven y aplaudido actor americano CHARLES RAY.

Completará el programa una cinta natural y una cómica de gran risa en dos partes, titulada

EL AUTO DE SIMPLICIO

En breve: GRANDES EXCLUSIVAS interpretadas por las mejores artistas.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

LA LOTERIA

Números premiados en el sorteo celebrado en Madrid el día 21:

Con 3.000.000 pesetas

6464.—Vinaroz

Con 1.500.000 pesetas

23236.—Jaén

Con 1.000.000 pesetas

1674.—Garrón de los Condes

Con 500.000 pesetas

8415.—Barcelona

Con 250.000 pesetas

25101.—Gijón

Con 125.000 pesetas

21008.—Orense

Con 50.000 pesetas

47954.—Cartagena

16605.—Coruña, Madrid

4554.—Barcelona

Con 45.000 pesetas

39656.—Barcelona

42077.—Madrid

2240.—Mieres

Con 40.000 pesetas

45540.—Madrid

30761.—Valencia

51849.—Ferrol

Con 35.000 pesetas

5978.—Madrid

27869.—Barcelona

18605.—La Coruña

Con 30.000 pesetas

21566.—Bilbao

3491.—Madrid

4166.—Madrid

Con 25.000 pesetas

48177.—Barcelona

13197.—Madrid

11745.—Valencia

23634.—Barcelona

25989.—Madrid

Con 12.500 pesetas

33051.—11470.—34196.—44911.—40462

8145.—3438.—3425.—19558.—4928

50732.—16781.—4125.—6509.—35433

5587.—37745.—21969.—30111.—44024

Aproximaciones y reintegros
594 aproximaciones de 2.500 pesetas cada una, para los 99 números

restantes de las centenas de los premios primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto.

2 aproximaciones de 15.000 pesetas, 2 de 12.500, 2 de 10.000, 2 de 8.000, 2 de 7.000 y 2 de 6.500 para los números anterior y posterior de los premios primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto.

4.999 reintegros de 500 pesetas para los 4.999 números cuya terminación sea igual a la del que obtenga el premio mayor.

LA POLÍTICA

El Parlamento y el Gobierno

De la Presidencia

Madrid.—El jefe del Gobierno marchó desde Palacio a su despacho oficial de la Presidencia, donde le visitaron varios diputados y senadores. Refiriéndose a los trabajos parlamentarios:

—No sé lo que haremos esta tarde. Me parece que se discutirá una proposición del señor Besteiro sobre la incompatibilidad de los cargos de diputado con otros remunerados. Con esto perdremos el tiempo, pues estas cosas sólo sirven para matar el sistema parlamentario, no realizando labor alguna.

—Parece que nadie protesta de las vacaciones veraniegas—observó un periodista.

—Sí; hasta las mismas oposiciones les son gratas—contestó el presidente.—Yo no puedo hacer más que lo que hago.

La situación

Madrid.—Cuando se hablaba del programa parlamentario, si las opiniones coincidían en que sería muy difícil que los proyectos del señor La Cierva fueran una realidad, el proyecto de tabacos no se ponía en duda que se aprobaría.

Tal se van poniendo las cosas, que también se empieza a conjeturar que el contrato de tabacos no sólo no se aprueba sino que hasta dé al traste con el Gobierno.

El conde de Romanones, buen cazador de crisis, se muestra muy pesimista por la vida del Gobierno. Por

Noticias cortas
De doce y media a una y media amenizó ayer la música el paseo de Isabel II al que no acudió muy numerosa concurrencia porque a dicha hora se sentía bastante calor.

Ayer reinó un tiempo primaveral, pero hoy empieza el día con mal cariz y es que indudablemente la garra del invierno nos tiene todavía fuertemente cogidos.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA
Del 21 Mayo 1921

Franco	65.20
Libras	29.77
Dollars	7.42
Liras	41.50
Marcos	12.80
Coronas austriacas	2.80
Interior serie A.	68.89
Id. B.	68.43
Id. C.	68.40
Amortizable 5 p. % A. 1900.	92.00
Id. B.	84.60
Exterior serie A.	57.65
Norte.	53.00
Alicante.	44.00
Andalucía.	16.85
Orense.	58.25
Norte Prioridad.	52.90
Cáceres Variable.	92.40
Amortizable 5 p. % A. 1917.	92.25
Id. B.	92.25
Interior fin de mes.	

Sombrerería de J. Garriga

Hannover, 27

Se confeccionan gorras de todas clases a medida. Especialidad en gorras de marina y militares.

CAMARERA.—De veinte a treinta años. Se necesita en la pastelería «La Mallorquina». Buena retribución. Inútil presentarse sin buenas referencias.

darán toda suerte de facilidades para todo cuanto no signifique la aplicación de la guillotina.

Todo esto sólo indica que estas Cortes son tan inútiles como las anteriores, y acaso como las que las sucedan, pues se encontrarán en las mismas dificultades, y así se da el caso de que en estos últimos años no se haya podido aprobar un proyecto de ley de verdadera importancia.

El conde de Romanones interesó del señor Argüelles la concesión de un crédito de 300.000 pesetas para los gastos de creación del monumento a los Cortes de Cádiz.

Conferencia de Marcelino Domingo.

Pontevedra.—Marcelino Domingo ha dado una conferencia en el teatro Circo, prosiguiendo su conocido criterio sobre la campaña de Marruecos, diciendo que se debe entregar aquello a las demás naciones para que lo vivificen.

Dirigiéndose a los obreros, les dijo que ya que no tienen fuerza para hacer la revolución, no debían dedicarse a la obra de destrucción de Rusia,

sino a la obra pacificadora de los laboristas ingleses.

Aconsejó que no se dediquen exclusivamente a los problemas de clase, que la nación y el mundo también tienen otros problemas que afectan a todas las clases.

NOTICIAS VARIAS

Grave accidente de aviación

San Sebastián 20.—Hoy salió del campo de aviación de Lasarte el aviador Andreu, pilotando un aparato Bristol.

Se dirigió a Madrid y media hora después de su salida en un monte próximo a Anzoa, de esta provincia, tropezó el aparato a causa de la niebla y quedó destruido.

De entre los restos del aparato fué recogido el cadáver del aviador.

El acorazado «Jaime I»

Ferrol 21.—Con gran éxito han terminado las pruebas oficiales del acorazado «Jaime I», que obtuvo como premio 20 vueltas con turbina en pequeñas y grandes velocidades.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Corrañon

Grandiosos programas para la presente semana

Hoy lunes día 23 de Mayo de 1921. — A las seis de la tarde

SESION INFANTIL

Proyectándose por última vez los episodios 11 y 12, últimos de la famosa serie francesa

IMPERIA

Gratis la entrada para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.
A las 6. Martes, día 24. A las 9.

PROGRAMA SELECCION

La grandiosa producción en 6 partes, que tanto éxito logró al ser estrenada en este local,

POLICHINELAS

Por la hermosísima actriz CLARA KIMBALL YOUNG

Jueves próximo: Fiesta del Corpus. La hermosísima película «LA CUCHILLA», por la hermosa y celebrada actriz ALICE BRADY.

Sábado próximo: Estreno de los dos primeros episodios de la interesante serie americana en 15 episodios LA MANO INVISIBLE, la más famosa producción del artista español ANTONIO MORENO.

TEATRO CINE CONSEY

Hoy lunes día 23 de Mayo de 1921. — A las nueve y cuarto.

PROGRAMA IDEAL

EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA

Ultima proyección de la segunda jornada de la interesantísima y emocionante serie americana de aventuras

EL VENCEDOR DE LA MUERTE

Triunfo personalísimo y definitivo del gran

WILLIAM DUNCAN

secundado admirablemente por los famosos artistas

EDITH JOHNSON y JOE BIAN (Puñales)

Conceptuada como la mejor película de series de la famosa marca VITAGRAPH.

Completará el programa la más interesante cinta cómica en dos partes, de gran risa,

¿.....?

Mañana martes: Programa extraordinario. La más grande producción cinematográfica americana.

POLICHINELAS

Grandioso triunfo de la gran actriz CLARA KIMBALL YOUNG. Marca Select Pictures.

AVISO AL COMERCIO

Para Barcelona saldrá el sábado el pailebote a motor

JUPITER

Para encargos dirigirse en Mahón a su armador don Jaime Huguet y en Barcelona a la señora Moll, viuda de Coronillas, calle de la Plata número 4.

AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona para ésta el jueves de la presente semana el balandro a motor

PROGRESO

admitiendo carga. Lo despacha don Francisco Arguimbau, Crisfina, núm. 5. Barcelona.

Agencia de Aduanas de Juan B. Taltavull, Muelle. Mahón.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives—Fina la temporada rebata de precios café y Plaza Arzaveleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 v Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto: marca Joaquín Regás de Barcelona. Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combaten ninguna idea política ni religiosa.

I. **Siempre adelante!**

Colectión de anécdotas y ejemplos que encamina a la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. **Abrirose paso.**

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Conflicto además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. — P. encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía» Mahonesa, calle Nueva.

INTERESANTE

para fabricantes y almacenistas de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrarán impresos para las aclaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pies, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multas.

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «hebillas» para calzado.

Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Maque Beltrán Llabrés y C.ª San Fernando, 54.

Cortinas-persianas

Orientales, Fantasía, Cadenilla y Tegidas, S'encargan en la Estorería de Luis Mas. — Deyá, 5.

¿Os falta alguna partida de dinero?

Necesitamos: Partidas de dinero para primera hipoteca o pagarés con buenas firmas.

Ofrecemos: Partidas de dinero para primera hipoteca o pagarés con buenas firmas.

Hay varias casas para vender en Mahón, Villacarlos y Ciudadela y también para ceder a renta vitalicia. Igualmente que varias cantidades.

Hay varios predios en las cercanías de Mahón, Alayor, Ferrerías y Ciudadela para vender en buenas condiciones.

3.000 duros se ceden a renta vitalicia en buenas condiciones.

ACTIVIDAD Y DISCRECIÓN

Motores a bencina marca «VELLINO», desde 1 y 3/4 H. P. (caballos de fuerza) y que solamente consumen de 250 a 260 gramos de gasolina y por caballo hora.

Motores marinos: de varias marcas interiores y exteriores; estos últimos, desde 2 a 5 H. P. (caballos de fuerza) y que imprimen una velocidad desde 5 a 10 millas por hora; de 2 cilindros y marcha atrás, sin parar el motor.

Informarán en Mahón, Plaza de Augusto Miranda número 4 (de 4 a 6 de la tarde).

En Ciudadela, don Juan Lluch Bagur, calle de María Auxiliadora número 4.

FORD

AUTOMOVIL UNIVERSAL

Muchos de ellos en uso en esta isla

Agente en Baleares: Don F. Crespi

Morell, Palma.

Delegado para las ventas en Menorca: Don Juan T. Vidal, Doctor Orfila número 8, Mahón.

NEUMÁTICOS PIRELLI

«EVINRUDE»

MOTORES AMOVIBLES Y

FUJOS PARA BOTES DE

REMOS, BARCAS DE PES-

CAR Y CANOAS :

SENCILLOS Y LIGEROS

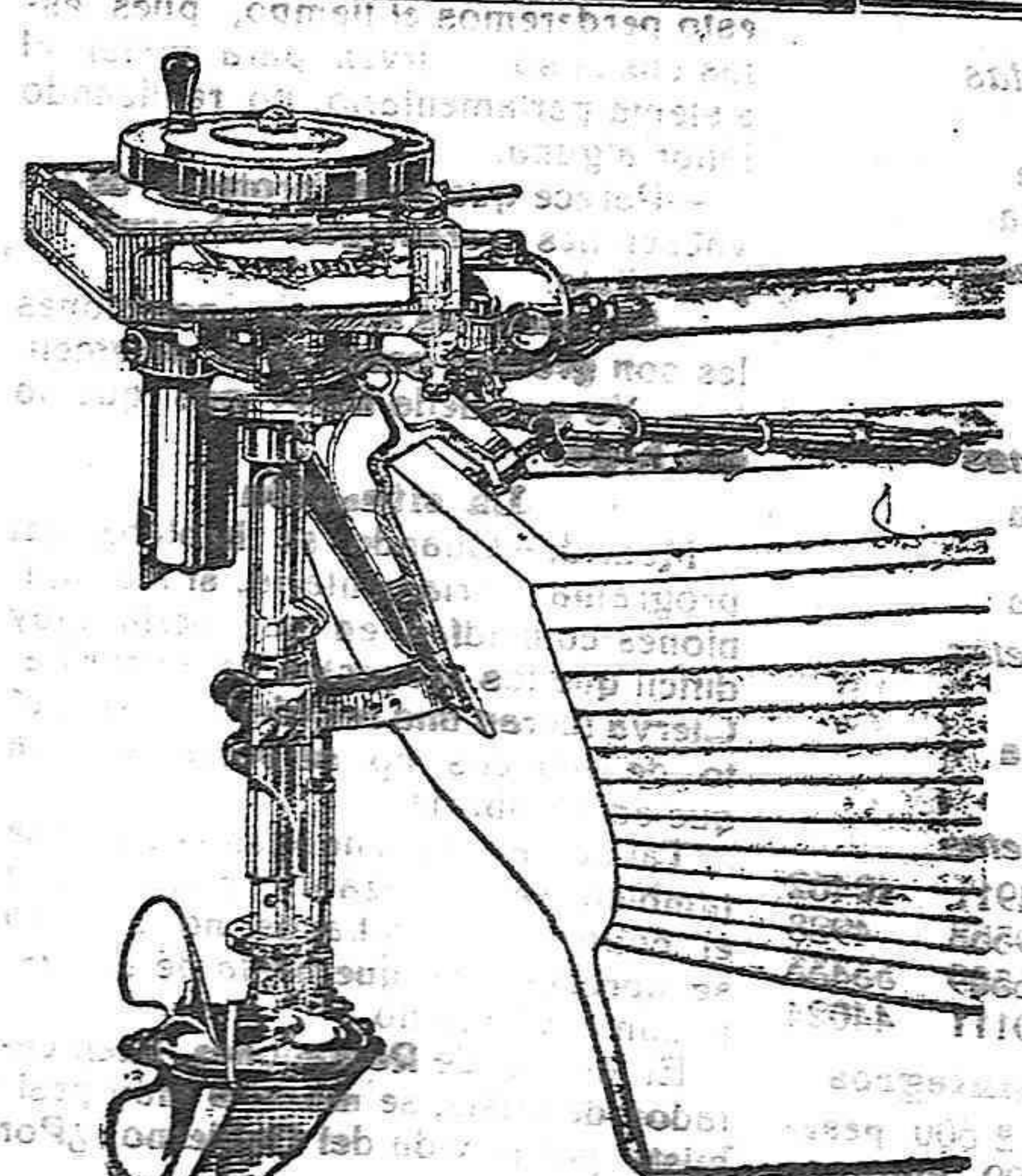
ECONÓMICOS DE COSTE

Y DE USO :

Referencias en Menorca:

JUAN VIDAL

Doctor Orfila, 10 Mahón



Todos son víctimas del artrismo....

estos desgraciados que Vd. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una serie de afecciones dolorosas que les enviején prematuramente:

Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes

Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artrismo es amenudo atacado por una o varias de ellas, y las evitara con el uso regular de los

LITHINÉS del D' GUSTIN

que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones y previenen así todas las enfermedades precitadas, causadas por el defecto de eliminación natural.

Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantaneamente una agua mineral al estado naciente, deliciosa al paladar, sana, gaseosa y no altera el vino.

Cada caja de 12 paquetes puede abastecer 12 litros de agua mineral.